

## B2.40.2 Subordinadas con «que»: resultar que, faltar que, bastar que

Subordonnées avec "que" : *resultar que, faltar que, bastar que*



On utilise des phrases avec "que" après certains verbes pour expliquer des faits, des idées, des informations, des souhaits ou des conséquences.

1. **Indicativo** -> Verbos de cabeza (constar, resultar, quedar, creer, pensar, notar, oír, imaginar)
2. **Subjuntivo** -> Verbos de corazón (faltar, bastar, aconsejar, sugerir, pedir, querer, desear, causar, provocar, determinar)
3. **Indicativo / Subjuntivo** -> decir, preguntar

Verbos	Ejemplo
Faltar, Bastar	Falta que <b>actuemos</b> ahora. ( <i>Il faut que nous agissions maintenant.</i> )
Resultar, Quedar	Resulta evidente que el problema <b>es</b> grave. ( <i>Il est évident que le problème est grave.</i> )
Creer, Pensar	Creemos que la sequía <b>es</b> grave. ( <i>Nous croyons que la sécheresse est grave.</i> )
Decir, Preguntar	No dijo que <b>fuera</b> peligroso. ( <i>Il n'a pas dit que c'était dangereux.</i> )
Notar, Oír, Imaginar	Imagino que ya <b>pasó</b> la tormenta. ( <i>l'imagine que l'orage est déjà passé.</i> )
Aconsejar, Sugerir, Pedir	Aconsejaron que <b>redujéramos</b> el consumo. ( <i>Ils ont conseillé que nous réduisions la consommation.</i> )
Querer, Desear	Queremos que <b>se proteja</b> la biosfera. ( <i>Nous voulons que la biosphère soit protégée.</i> )
Causar, Provocar, Determinar	La sequía provocó que el río <b>se secase</b> . ( <i>La sécheresse a provoqué que la rivière se dessèche.</i> )

### 1. Traduire et choisir la bonne réponse

1. Basta con que \_\_\_\_\_ el vidrio del resto de residuos para cumplir la normativa de reciclaje. (*Il suffit que tu sépares le verre du reste des déchets pour respecter la réglementation sur le recyclage.*)  
a. separe      b. separeses      c. separas      d. separar
2. Falta que el proveedor nos \_\_\_\_\_ el informe sobre el impacto medioambiental antes del viernes. (*Il manque que le fournisseur nous envoie le rapport sur l'impact environnemental avant vendredi.*)  
a. envía      b. envíe      c. envie      d. enviar
3. Resulta preocupante que la sequía \_\_\_\_\_ ya tres meses seguidos en esta zona protegida. (*Il est préoccupant que la sécheresse dure déjà trois mois d'affilée dans cette zone protégée.*)  
a. durara      b. duró      c. dure      d. dura

4. No creo que \_\_\_\_\_ buena idea regar el jardín en plena ola de calor, aunque el agua salga barata. (*Je ne crois pas que ce soit une bonne idée d'arroser le jardin en pleine vague de chaleur, même si l'eau n'est pas chère.*)
- a. es      b. sea      c. esté      d. ser

1. separe 2. envíe 3. dure 4. sea



## 2. Réécrivez les phrases (QR: IA+)

1. (No) Creo que la campaña de reciclaje funciona bien en nuestro barrio.

\_\_\_\_\_  
*(Je ne crois pas que la campagne de recyclage fonctionne bien dans notre quartier.)*

2. (No) Es evidente que el consumo de agua ha bajado este mes.

\_\_\_\_\_  
*(Il n'est pas évident que la consommation d'eau ait baissé ce mois-ci.)*

3. (No) Imagino que ya terminaron las obras del carril bici.

\_\_\_\_\_  
*(Je n'imagine pas qu'ils aient déjà terminé les travaux de la piste cyclable.)*

4. La concejala sugirió que redujéramos el uso de plástico en los eventos públicos.

\_\_\_\_\_  
*(La conseillère municipale a suggéré que nous réduisions l'utilisation de plastique lors des événements publics.)*

1. No creo que la campaña de reciclaje funcione bien en nuestro barrio. 2. No es evidente que el consumo de agua haya bajado este mes. 3. No imagino que ya hayan terminado las obras del carril bici. 4. La concejala sugirió que redujéramos el uso de plástico en los eventos públicos.

## 3. Corrigez l'erreur

1. Basta que separar el vidrio y el papel.

\_\_\_\_\_  
Il suffit de séparer le verre et le papier.

2. Resulta que el ayuntamiento haya endurecido la normativa de reciclaje.

\_\_\_\_\_  
Il se trouve que la mairie a durci la réglementation sur le recyclage.

1. Basta separar el vidrio y el papel. 2. Resulta que el ayuntamiento ha endurecido la normativa de reciclaje.